



Urząd Statystyczny w Katowicach, ul. Owocowa 3, 40 – 158 Katowice

www.stat.gov.pl/katow

e-mail: SekretariatUsKce@stat.gov.pl

tel.: 32 77 91 200

wyniki wstępne

KOMUNIKAT O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

5

maj 2010

Podstawowe tendencje dotyczące sytuacji społeczno-gospodarczej maj 2010



śląskie

- **Produkcja sprzedana przemysłu** była wyższa (w cenach stałych) niż przed rokiem, natomiast niższa niż w kwietniu br. W skali roku wzrost przychodów zanotowano we wszystkich sekcjach przemysłu, w tym największy w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę. W ujęciu rocznym wzrosła również wydajność pracy w przemyśle.
- **Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług w budownictwie** wzrosły (w cenach bieżących) zarówno w ujęciu rocznym, jak i w porównaniu z poprzednim miesiącem. Przychody z **działalności budowlano-montażowej** obniżyły się w stosunku do maja ub. r., natomiast zwiększyły się na przestrzeni miesiąca. W skali roku produkcja budowlano-montażowa wzrosła w działach roboty budowlane specjalistyczne oraz budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej.
- W **budownictwie mieszkaniowym** uzyskano lepsze efekty niż w maju ub. r. i nieznacznie gorsze niż w kwietniu br. W ujęciu rocznym wydano więcej pozwoleń na realizację mieszkań, wzrosła również liczba mieszkań, których budowę rozpoczęto.
- **Przeciętna liczba zatrudnionych** w sektorze przedsiębiorstw była niższa niż przed rokiem, ale nieco wyższa w porównaniu z miesiącem poprzednim. W ujęciu rocznym odnotowano spadek przeciętnego zatrudnienia m.in. w informacji i komunikacji, natomiast wzrost m.in. w administrowaniu i działalności wspierającej.
- **Liczba bezrobotnych** oraz **stopa bezrobocia** (według stanu w końcu maja br.) były wyższe niż przed rokiem, ale niższe niż w poprzednim miesiącu. Na 1 ofertę pracy przypadało więcej bezrobotnych niż w końcu maja ub. r.
- **Przeciętne miesięczne wynagrodzenie nominalne, jak i realne brutto** w sektorze przedsiębiorstw wzrosło w odniesieniu do maja ub. r., a w relacji do kwietnia br. obniżyło się. Wyższa niż przed rokiem przeciętna płaca nominalna wystąpiła w większości sekcji, największy jej wzrost zanotowano w informacji i komunikacji.
- **Sprzedaż detaliczna** w jednostkach handlowych i niehandlowych ukształtowała się na poziomie wyższym niż przed rokiem i miesiącem. **Sprzedaż hurtowa** wzrosła w ujęciu rocznym, ale spadła w porównaniu z poprzednim miesiącem.
- Na rynku rolnym odnotowano znaczny spadek **skupu ziarna zbóż** podstawowych zarówno w skali roku, jak i miesiąca. Skup **żywnca rzeźnego** wzrósł w ujęciu rocznym, a na przestrzeni miesiąca obniżył się. Skup **mleka krowiego** był mniejszy niż przed rokiem. **Ceny targowiskowe** ziarna zbóż podstawowych były niższe aniżeli w maju ub. r. Wzrosła natomiast cena ziemniaków jadalnych.

W I kwartale 2010 r. zanotowano wzrost **cen towarów i usług konsumpcyjnych** w odniesieniu do analogicznego okresu ub. r. Największy wzrost cen dotyczył grup: transport, napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe, mieszkanie, edukacja oraz zdrowie. Spadek cen wystąpił w grupie odzież i obuwie.

SKUTKI POWODZI

W drugiej połowie maja br. w Polsce południowej wystąpiły intensywne opady deszczu, które dotknęły również województwo śląskie. Spowodowały one znaczny wzrost poziomu wód w rzekach, przesiąknięcie i przerwanie wałów przeciwpowodziowych, a także zalanie oraz podtopienie wielu miejscowości. W dniach 16 – 31 maja br. straż pożarna odnotowała 9,9 tys. interwencji, ewakuowano ponad 1,7 tys. osób, uszkodzonych zostało 26 odcinków dróg oraz 11 wałów przeciwpowodziowych. W dniu 17 maja br. na terenie województwa ewakuowano około 460 osób, najwięcej – około 360 w powiecie bielskim, 48 w gliwickim i 46 w cieszyńskim. Kilkadziesiąt osób ewakuowano w Zabrze, gdzie woda przełała się przez wał rzeki Kłodnicy w dzielnicy Makoszowy. Opady deszczu i silny wiatr były przyczyną wielu punktowych uszkodzeń sieci energetycznej, co skutkowało brakiem prądu u około 8 tys. odbiorców. Pod koniec maja br. wystąpiły zakłócenia na 2 drogach krajowych i 4 wojewódzkich oraz utrudnienia na 12 szlakach kolejowych.

Według danych Wojewódzkiego Centrum Zarządzania Kryzysowego z dnia 5 czerwca 2010 r. od początku powodzi na terenie województwa wyłączono z eksploatacji 14 wodociągów, uszkodzonych zostało 5 oczyszczalni ścieków, zalanych ponad 1,7 tys. studni przydomowych.

Łączne straty w mieniu komunalnym samorządów gminnych i powiatowych (według danych wstępnych z 2 czerwca 2010 r.) wyniosły ponad 459 mln zł, w tym 228,8 mln zł dotyczyło strat na drogach o długości 997 km. Uszkodzonych zostało 479 mostów, 449 obiektów użyteczności publicznej i 263 obiekty wodno-kanalizacyjne. Największe straty poniosły gminy: Bielsko-Biała – 47,5 mln zł, Bojszowy – 28,0 mln zł, Bieruń – 19,9 mln zł, Częstochowa – 15,8 mln zł, Czernichów – 12,0 mln zł oraz Wilamowice – 10,6 mln zł.

Powierzchnia zalanych upraw rolnych wyniosła 41,8 tys. ha, a wielkość strat w środkach do produkcji rolnej 5,0 mln zł. Największą powierzchnię podtopionych upraw odnotowano w gminach: Krzepice – 4,0 tys. ha, Koniecpol – 3,0 tys. ha, Rudnik – 2,6 tys. ha i Ożarówice – 2,5 tys. ha.

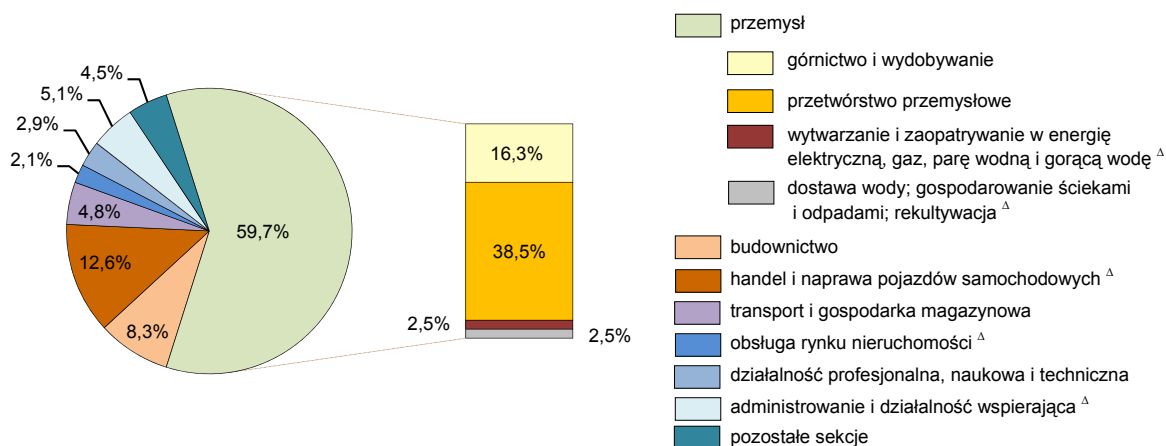
Ź r ó d ł o: Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach.

ZATRUDNIENIE

Przeciętna liczba zatrudnionych w sektorze przedsiębiorstw w maju br. wyniosła 731,4 tys. i była nieznacznie wyższa niż przed miesiącem – o 0,1%, ale niższa o 0,3% w porównaniu z majem ub. r. (w kraju odnotowano wzrost przeciętnej liczby zatrudnionych zarówno w skali miesiąca, jak i w ujęciu rocznym odpowiednio o: 0,2% i 0,5%). W sektorze prywatnym przeciętne zatrudnienie ukształtowało się na poziomie 557,2 tys. osób, co stanowiło 76,2% zatrudnionych w sektorze przedsiębiorstw. W odniesieniu do maja ub. r. wystąpił spadek przeciętnej liczby zatrudnionych w sektorze publicznym (o 6,2%), natomiast wzrost w sektorze prywatnym (o 1,7%).

W przemyśle przeciętne zatrudnienie w maju br. wyniosło 436,8 tys. i zmniejszyło się w ujęciu rocznym o 0,6%. Wśród sekcji należących do przemysłu spadek przeciętnej liczby zatrudnionych zanotowano w: wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 2,6%), górnictwie i wydobywaniu (o 1,4%), przetwórstwie przemysłowym (o 0,6%), natomiast wzrost w dostawie wody; gospodarowaniu ściekami i odpadami; rekultywacji (o 6,8%).

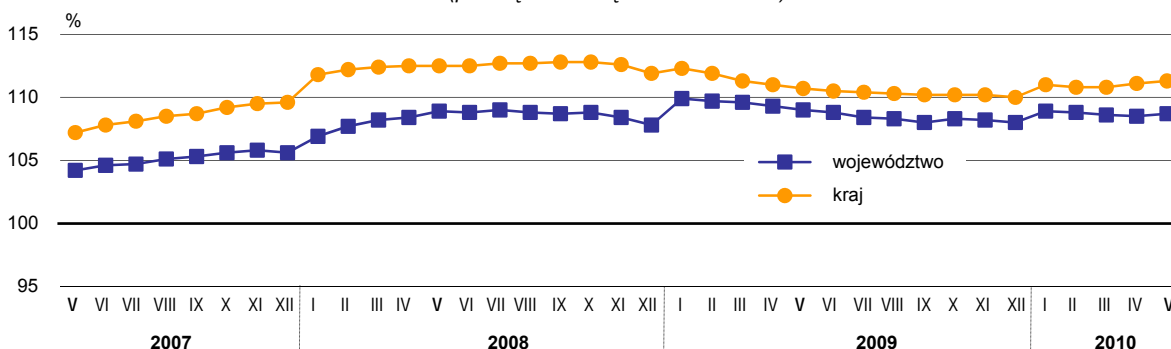
Struktura przeciętnego zatrudnienia w sektorze przedsiębiorstw w maju 2010 r.



Wśród sekcji sektora przedsiębiorstw (z wyłączeniem sekcji należących do przemysłu) spadek przeciętnej liczby zatrudnionych w porównaniu z majem ub. r. odnotowano m.in. w: informacji i komunikacji (o 10,6%), działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej (o 5,9%), handlu; naprawie pojazdów samochodowych (o 4,8%) i budownictwie (o 2,1%). Wzrost wystąpił m.in. w: administrowaniu i działalności wspierającej (o 14,7%), zakwaterowaniu i gastronomii (o 12,2%), transporcie i gospodarce magazynowej (o 7,2%).

W okresie styczeń – maj br. przeciętne zatrudnienie wyniosło 731,7 tys. osób i było niższe o 1,3% niż w analogicznym okresie ub. r. (w kraju niższe o 0,8%). W ujęciu rocznym spadek przeciętnej liczby zatrudnionych zanotowano w sektorze publicznym (o 6,0%), natomiast wzrost w sektorze prywatnym (o 0,3%).

Dynamika przeciętnego zatrudnienia w sektorze przedsiębiorstw
(przeciętne miesięczne 2005 = 100)



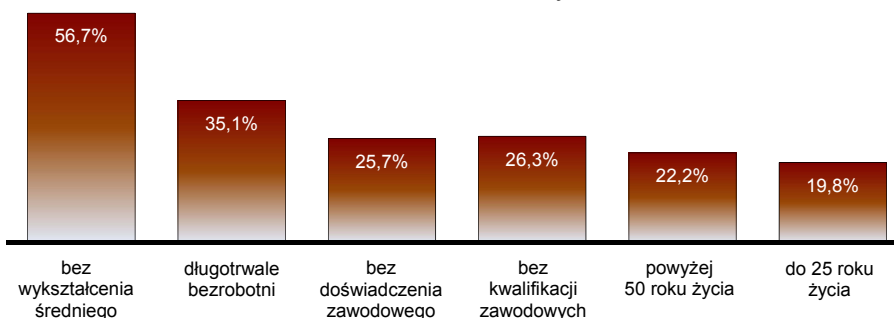
BEZROBOCIE

W urzędach pracy w końcu maja br. było zarejestrowanych 178,0 tys. osób, które stanowiły ponad 9% omawianej populacji w kraju. Liczba **bezrobotnych** zwiększyła się w skali roku o 27,5 tys. (o 18,3%), ale zmniejszyła się na przestrzeni miesiąca o 5,4 tys. (o 2,9%).

Wśród ogółu bezrobotnych w końcu maja br.:

- 81,6% nie posiadało prawa do zasiłku (przed rokiem – 78,4%),
- 81,3% poprzednio pracowało (przed rokiem – 80,1%),
- 52,2% to kobiety (przed rokiem – 54,6%),
- 20,7% mieszkało na wsi (przed rokiem – 21,0%).

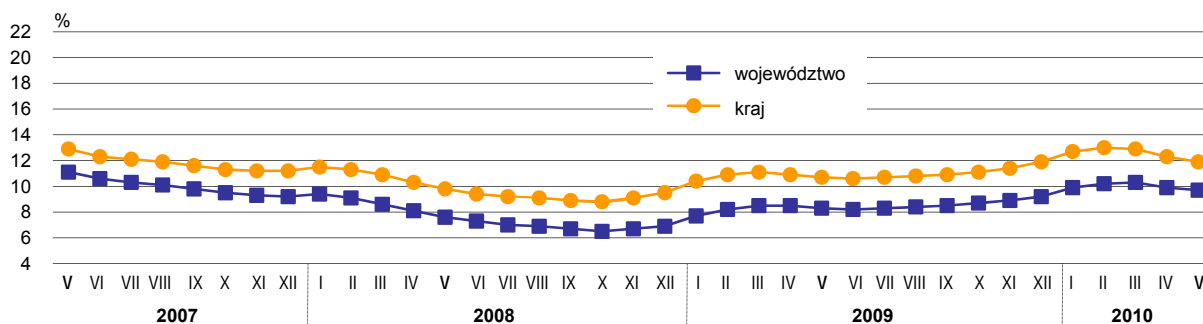
Udział wybranych kategorii osób będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy w ogólnej liczbie bezrobotnych w maju 2010 r.
Stan w końcu miesiąca



W końcu maja br. liczba zarejestrowanych osób będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy wyniosła 156,9 tys. Spośród nich osoby bez wykształcenia średniego liczyły 100,9 tys., a długotrwale bezrobotni – 62,4 tys. Prawie 47 tys. osób nie posiadało kwalifikacji zawodowych, a prawie 46 tys. było bez doświadczenia zawodowego. Liczba osób powyżej 50 roku życia wyniosła 39,4 tys., a osób do 25 roku życia – 35,2 tys. Prawie 15 tys. samotnie wychowywało co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia, a prawie 11 tys. było osobami niepełnosprawnymi. W ujęciu rocznym we wszystkich grupach zaliczanych do osób będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy zanotowano wzrost liczby bezrobotnych. W największym stopniu zwiększyła się liczba osób, które po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęły zatrudnienia (o 39,8%).

W końcu maja br. **stopa bezrobocia** wyniosła 9,7% (*w kraju – 11,9%*) i była o 1,4 pkt proc. wyższa niż przed rokiem i o 0,2 pkt proc. niższa niż w końcu kwietnia br. Rozpatrując podział terytorialny województwa śląskiego najwyższą stopę bezrobocia zanotowano w powiecie myszkowskim (18,2%) i Bytomiu (17,2%), natomiast najniższą w Katowicach (3,7%) i powiecie bieruńsko-lędzińskim (4,6%).

Stopa bezrobocia rejestrowanego
Stan w końcu miesiąca



W maju br. liczba osób wyrejestrowanych z ewidencji przewyższała liczbę nowo zarejestrowanych bezrobotnych (o 5,4 tys.). Podobna sytuacja wystąpiła przed rokiem, ale różnica była niższa i wyniosła 2,7 tys.

Liczba osób **nowo zarejestrowanych** w maju br. wyniosła 22,7 tys. (w tym – 11,2 tys. kobiet). Było to mniej niż w maju ub. r. (o 4,2%) i kwietniu br. (o 4,1%). Wśród nowo zarejestrowanych 74,0% rejestrowało się po raz kolejny. Osoby poprzednio pracujące stanowiły 73,8% nowych rejestracji.

W maju br. **z ewidencji** urzędów pracy **wyłączono** 28,1 tys. osób. Liczba osób wyrejestrowanych zwiększyła się w skali roku (o 6,2%), ale zmniejszyła się na przestrzeni miesiąca (o 8,0%). Głównymi przyczynami wyłączenia osób z ewidencji było niepotwierdzenie gotowości do pracy (37,7%) oraz podjęcie pracy (36,2%). W wyniku rozpoczęcia szkolenia lub stażu status bezrobotnego utraciło 14,5% osób.

W maju br. do urzędów pracy wpłynęło 9,1 tys. ofert pracy, tj. o 0,1% mniej niż w maju ub. r. i o 11,0% mniej niż w kwietniu br. Większość z nich pochodziła z jednostek sektora prywatnego (83,1%). Wśród ofert pracy 3,9 tys. dotyczyło pracy subsydiowanej, a 1,5 tys. pracy sezonowej.

W końcu maja br. w urzędach pracy zanotowano 8,3 tys. wolnych miejsc pracy i aktywizacji zawodowej. Było to o 4,7% więcej niż przed rokiem, ale o 2,7% mniej niż w końcu kwietnia br. Na 1 ofertę pracy przypadało 21 bezrobotnych (przed rokiem – 19).

W końcu maja br. 49 zakładów pracy **zadeklarowało** w najbliższym czasie **zwolnienia grupowe** 2536 **pracowników** (przed rokiem 48 zakładów pracy i 3422 pracowników).

WYNAGRODZENIA

Odchylenia przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń nominalnych brutto od przeciętnego w województwie w wybranych sekcjach w maju 2010 r.



Przeciętne miesięczne wynagrodzenie nominalne brutto w sektorze przedsiębiorstw w maju br. wyniosło 3401,01 zł i wzrosło w ujęciu rocznym o 3,2%, a w relacji do poprzedniego miesiąca obniżyło się o 3,9%. *W kraju przeciętna płaca ukształtowała się na poziomie 3346,61 zł, tj. wyższym niż w maju ub. r. o 4,8%, ale niższym niż w kwietniu br. o 1,5%.* W skali roku w obu sektorach własności odnotowano wzrost przeciętnej płacy, przy czym wyższy w sektorze publicznym niż prywatnym (4,2% wobec 3,5%).

W maju br. w większości sekcji sektora przedsiębiorstw przeciętne wynagrodzenie było wyższe niż przed rokiem. Największy wzrost odnotowano w informacji i komunikacji (o 14,2%), oraz w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 13,8%).

Wśród działów przetwórstwa przemysłowego o znaczącym udziale w zatrudnieniu (o przeciętnej liczbie zatrudnionych powyżej 15,0 tys.) w porównaniu z majem ub. r. wzrost przeciętnego wynagrodzenia brutto wystąpił we wszystkich działach, z wyjątkiem produkcji pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, i tak w:

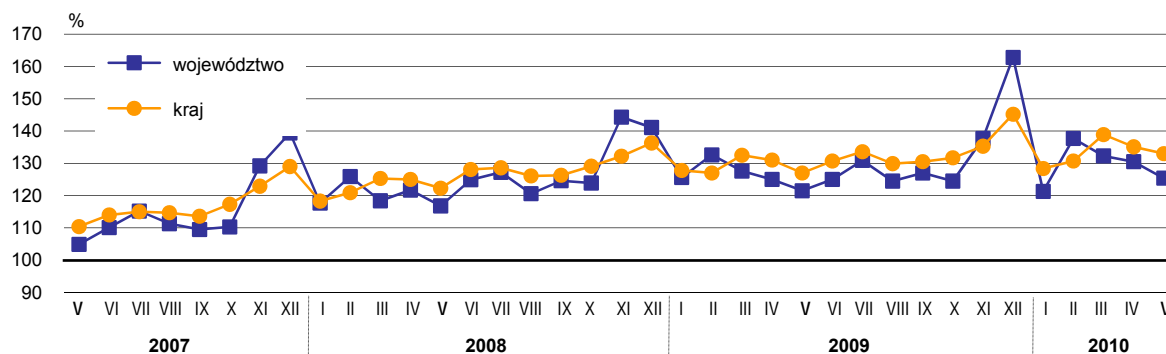
• produkcji artykułów spożywczych – o 9,0%,
 • produkcji metali – o 7,5%,
 • produkcji wyrobów z metali – o 6,3%,
 • naprawie, konserwacji i instalowaniu maszyn i urządzeń – o 3,0%,
 • produkcji maszyn i urządzeń – o 1,1%.

W produkcji pojazdów samochodowych, przyczep i naczep odnotowano spadek przeciętnej płacy – o 8,2%.

W okresie styczeń – maj br. przeciętne miesięczne wynagrodzenie nominalne brutto osiągnęło wartość 3521,26 zł, tj. wyższą niż w analogicznym okresie ub. r. o 2,8% (*w kraju wzrost o 3,3%*). W sektorze publicznym przeciętna płaca spadła o 0,2%, a w sektorze prywatnym wzrosła o 5,3%.

W wymiarze **realnym** (po uwzględnieniu wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych) przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w maju br. wzrosło w odniesieniu do maja ub. r. o 1,0%, natomiast w porównaniu z kwietniem br. spadło o 4,2%. Przeciętna płaca realna w okresie styczeń – maj br. w stosunku do analogicznego okresu ub. r. nieznacznie wzrosła – o 0,1%.

Dynamika przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia nominalnego brutto w sektorze przedsiębiorstw
(przeciętne miesięczne 2005 = 100)



CENY

W I kwartale 2010 r. **ceny towarów i usług konsumpcyjnych** w województwie śląskim były wyższe o 3,0% w porównaniu z analogicznym okresem ub. r. (*w kraju o 3,0%*). Największy wzrost cen odnotowano w grupach: transport (o 10,1%), napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe (o 7,4%), mieszkanie (o 3,7%), edukacja (o 3,1%) oraz zdrowie (o 3,0%), natomiast spadek cen wystąpił w grupie odzież i obuwie (o 9,2%).

W maju 2010 r. ceny detaliczne badanych **artykułów żywnościowych** w grupie owoców były w większości niższe niż przed rokiem. Mniej płaciliśmy m.in. za jabłka (np. „Cortland” o 16,6%) i banany (o 16,1%), natomiast więcej m.in. za czereśnie wielkoowocowe (o 84,9%) i truskawki (o 22,2%). W grupie warzyw w relacji do maja poprzedniego roku wystąpił generalnie wzrost cen. Podrożały m.in. kapusta głowiasta biała (o 140,8%), cebula obcinana (o 89,3%), pietruszka obcinana (o 59,1%), czosnek (o 56,0%), kapusta pekińska (o 55,4% – za 1 szt.), papryka świeża (o 41,1%), natomiast najwięcej potaniała marchew obcinana (o 38,6%). Z pozostałych artykułów żywnościowych w ujęciu rocznym podrożały m.in. olej jadalny, sojowy (o 25,0% – w butelce o poj. 1 l), masło (np. „Extra” o zawartości tłuszczu 82,5% o 23,8%), miód naturalny (np. wielokwiatowy o 19,4%), pieczywo chrupkie – pszenne (np. „WASA” o 17,0%), oraz ryby wędzone (np. łosoś o 14,2%), potaniały natomiast m.in. cukier biały kryształ (o 23,8%) i kasza kukurydziana (o 15,7%).

W porównaniu z cenami w kwietniu br. najwięcej podrożały kapusta pekińska (o 41,5% – za 1 szt. i o 29,0% – za 1 kg) i selery korzeniowe, obcinane (o 22,3%), natomiast potaniały sałata (o 34,3% – za 1 szt.) i rzodkiewka (o 33,0% – za 1 pęczek).

Wśród **artykułów nieżywnościowych** w maju br. w porównaniu z analogicznym miesiącem poprzedniego roku więcej płacono za: meble ogrodowe (np. leżak składany o 51,5%, stół ogrodowy z tworzywa sztucznego, wielkość średnia o 29,5%), obuwie sportowe (np. tenisówki damskie o 32,2%, półtrampki męskie o 27,6%), wyroby jubilerskie (np. zegarek męski oraz damski, elektroniczny, bez bransoletki odpowiednio o: 37,5% i 19,4%), pamięć operacyjną (np. pamięć RAM DDR 512 MB o 27,4%) oraz odzież dziecięcą

(np. spodnie dziecięce z dzianiny, bawełna 100% lub z udziałem innych włókien o 21,5%, komplet niemowlęcy, bawełna 100% lub z udziałem innych włókien o 16,5%).

Ceny większości **usług konsumpcyjnych** były wyższe niż przed rokiem. Znacznie wzrosła opłata za nocleg na campingu lub polu namiotowym (o 33,4% – od 1 osoby za dobę), pobyt dzieci i młodzieży na „Zielonej Szkole” (o 25,0%), więcej płaciliśmy za opiekę nad dzieckiem świadczoną przez firmy lub osoby, które zarejestrowały taką działalność (o 23,1% – za 1 godz.). Wyższy był również podatek od nieruchomości i opłata gruntowa (o 31,0% – za 1 m²).

Ceny wybranych, podstawowych artykułów żywnościowych, usług konsumpcyjnych i towarów niekonsumpcyjnych kształtowały się następująco:

WYSZCZEGÓLNIENIE	Przeciętne ceny w zł	
	V 2009	V 2010
Ryż łuskany biały – za 1 kg	4,10	3,75
Chleb pszenno-żytni – za 500 g	2,17	2,19
Mięso wołowe z kością (szponder) – za 1 kg	13,20	14,42
Mięso wieprzowe (żeberka) – za 1 kg	12,23	12,31
Parówki drobiowe – za 1 kg	10,30	9,63
Mleko krowie o zawartości 0,5% – 2,5% tłuszczu, o przedłużonym okresie trwałości – za 1 l	2,48	2,48
Masło o zawartości tłuszczu 82,5% – 200 g	3,24	4,01
Cukier biały kryształ – za 1 kg	3,28	2,50
Kapusta głowiasta biała – za 1 kg	0,71	1,71
Cebula – za 1 kg	1,59	3,01
Ziemniaki – za 1 kg	1,29	1,28
Opłata z tytułu najmu obejmująca eksploatację, konserwację, bieżące naprawy i inne koszty (mieszkanie komunalne) – za 1 m ²	3,56	3,78
Opłata z tytułu eksploatacji, konserwacji i bieżących napraw (mieszkanie spółdzielcze) – za 1 m ²	2,07	2,14
Fundusz remontowy, mieszkanie spółdzielcze – za 1 m ²	1,66	1,74
Fundusz remontowy wspólnoty mieszkaniowej – za 1 m ²	1,57	1,61
Czynsz mieszkaniowy płacony przez lokatorów w kamienicach prywatnych – za 1 m ²	6,80	7,02
Węgiel kamienny (klasa I, orzech) – za 1 t	576,09	594,21

ROLNICTWO

Skup ziarna zbóż podstawowych (bez ziarna siewnego łącznie z mieszankami zbożowymi) według siedziby producenta w maju br. wyniósł 4,5 tys. ton i był mniejszy o 52,8% niż przed rokiem. Pszenicy skupiono 3,1 tys. ton (o 57,5% mniej), a żyta – 0,2 tys. ton (o 78,3% mniej). W porównaniu z kwietniem br. odnotowano spadek skupu ziarna zbóż podstawowych o 20,1%.

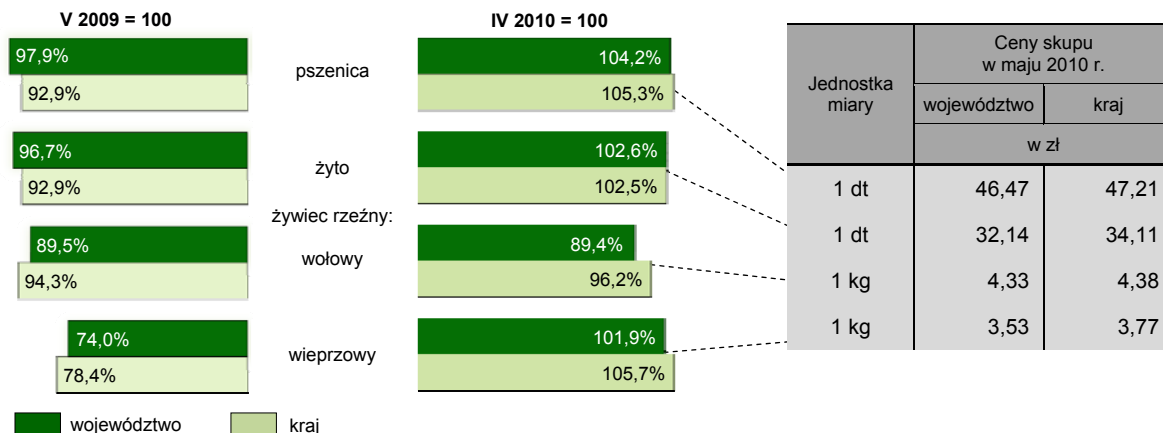
W okresie lipiec 2009 r. – maj 2010 r. skupiono 93,7 tys. ton ziarna zbóż podstawowych, tj. o 9,1% mniej niż w analogicznym okresie poprzedniego roku gospodarczego. Pszenicy skupiono 67,6 tys. ton (o 15,3% mniej), a żyta – 6,8 tys. ton (o 21,9% więcej).

Skup żywca rzeźnego (w przeliczeniu na mięso w wadze poubojowej ciepłej) według siedziby producenta w maju br. ukształtował się na poziomie 5,6 tys. ton, tj. wyższym niż przed rokiem o 2,4%. Żywca drobiowego skupiono 3,1 tys. ton (o 2,2% mniej), żywca wieprzowego – 2,1 tys. ton (o 10,6% więcej), a żywca wołowego z cielęcym – 0,4 tys. ton (o 9,8% więcej). W odniesieniu do kwietnia br. skup żywca rzeźnego obniżył się o 0,8%.

W okresie styczeń – maj br. skup żywca rzeźnego wyniósł 28,7 tys. ton i był o 13,5% większy niż w analogicznym okresie ub. r. Więcej skupiono żywca drobiowego (o 16,9%) i wieprzowego (o 13,0%), mniej natomiast żywca wołowego z cielęcym (o 3,5%).

Skup mleka krowiego w maju br. wyniósł 16,7 mln litrów, tj. o 3,8% mniej niż przed rokiem. W okresie styczeń – maj br. skupiono 76,1 mln litrów mleka krowiego (o 2,2% mniej niż w analogicznym okresie ub. r.).

Dynamika cen skupu ^a niektórych produktów rolnych w maju 2010 r.



^a Według siedziby producenta.

Relacja ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do ceny 1 kg żyta na targowiskach w maju br. wyniosła 6,5 wobec 6,8 przed rokiem, co świadczy o pogorszeniu opłacalności chowu trzody chlewnej w skali roku.

W **obrocie targowiskowym** ceny ziarna zbóż podstawowych w maju br. były niższe niż przed rokiem. Wzrosła natomiast cena ziemniaków jadalnych. Cena za proszę na chów ukształtowała się na poziomie 185,00 zł (o 1,8% wyższym niż w maju ub. r., ale o 2,6% niższym niż w kwietniu br.).

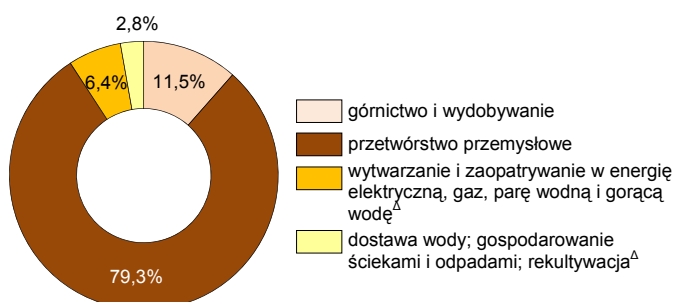
Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach w maju 2010 r.

WYSZCZEGÓLNIENIE	W zł za 1 dt		V 2009 = 100		IV 2010 = 100	
	woje-wództwo	kraj	woje-wództwo	kraj	woje-wództwo	kraj
Ziarno zbóż:						
pszenica	61,20	53,75	86,3	92,4	98,9	97,8
żyto	54,25	39,89	77,2	84,0	101,4	99,9
jęczmień	57,33	48,84	87,0	89,4	103,1	97,7
owies	55,61	41,75	89,4	84,2	101,6	98,6
Ziemniaki jadalne	102,73	91,03	106,1	106,4	104,7	101,8

PRZEMYSŁ

W maju br. **produkcja sprzedana przemysłu** wyniosła 13984,4 mln zł i w cenach stałych była o 14,3% wyższa niż przed rokiem. W porównaniu z miesiącem poprzednim, odnotowano jej spadek o 2,2%. W *kraju produkcja sprzedana przemysłu wzrosła w ujęciu rocznym o 14,0% oraz w stosunku do poprzedniego miesiąca o 2,0%*. Prawie 81% przychodów ze sprzedaży wyrobów i usług w przemyśle przypadało na sektor prywatny.

Struktura produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji w maju 2010 r.



W odniesieniu do maja ub. r. wystąpił wzrost produkcji sprzedanej we wszystkich sekcjach przemysłu, w tym największy w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę – o 15,6%, a najmniejszy w górnictwie i wydobywaniu – o 2,3%.

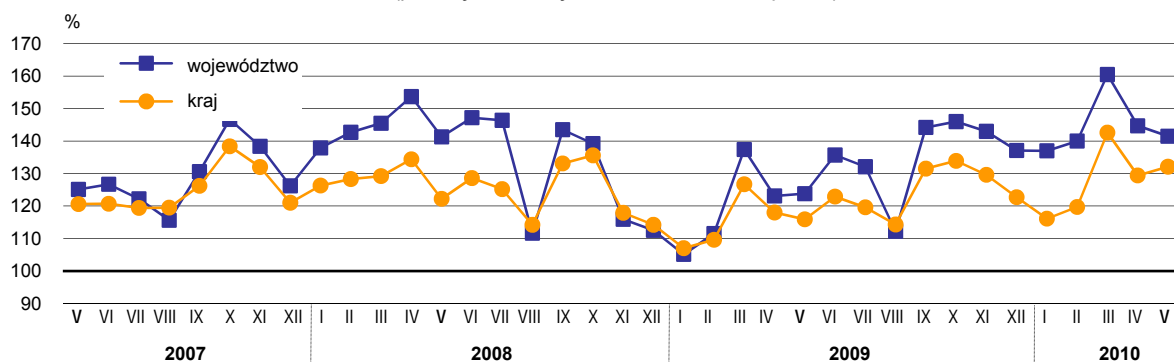
Wśród działów przemysłu o znacznym udziale w przychodach ze sprzedaży wyrobów i usług (powyżej 5,0%), w porównaniu

z majem ub. r. wzrost produkcji sprzedanej odnotowano w: produkcji metali – o 29,3%, produkcji pojazdów samochodowych, przyczep i naczep – o 21,4%, wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę – o 15,6%, produkcji wyrobów z metali – o 11,5%, produkcji artykułów spożywczych – o 9,8% i wydobywaniu węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) – o 2,0%.

W okresie styczeń – maj br. produkcja sprzedana przemysłu ukształtowała się na poziomie 68975,1 mln zł i w cenach stałych była o 18,3% wyższa niż w analogicznym okresie ub. r. (w kraju wzrosła o 10,1%). W przetwórstwie przemysłowym produkcja wzrosła – o 20,3%, wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę – o 12,0%, dostawie wody; gospodarowaniu ściekami i odpadami; rekultywacji – o 8,7%, a w górnictwie i wydobywaniu – o 6,4%.

Wydajność pracy w przemyśle, mierzona wielkością przychodów ze sprzedaży przypadających na 1 zatrudnionego, w maju br. wyniosła 32,0 tys. zł i wzrosła (w cenach stałych) w skali roku o 15,0%. Wyższą wydajność odnotowano we wszystkich sekcjach przemysłu. Najwyższy wzrost wystąpił w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę – o 18,7%, natomiast najmniejszy w dostawie wody; gospodarowaniu ściekami i odpadami; rekultywacji – o 3,5%.

Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu
(przeciętna miesięczna 2005 = 100; ceny stałe)



Wśród **wyrobów** objętych badaniem (w jednostkach o liczbie pracujących 50 osób i więcej) w maju br. w porównaniu z majem ub. r. wzrosła produkcja m.in.: tarcicy iglastej (o 138,5%), koksu i półkoksu z węgla, lignitu lub torfu, węgla retortowego (o 119,7%), mleka (o 32,2%), mięsa wieprzowego świeżego lub chłodzonego (o 23,4%), soków owocowych i warzywnych (o 21,1%). Zmniejszyła się natomiast m.in. produkcja: masy betonowej prefabrykowanej (o 35,1%), masła (o 32,6%), papieru i tektury (o 13,4%), produktów uboju trzody chlewnej (o 11,6%). Mniejsze było również wydobywanie węgla kamiennego (o 6,7%).

W okresie styczeń – maj br. w odniesieniu do analogicznego okresu ub. r. znaczny wzrost odnotowano w produkcji tarcicy iglastej (o 85,1%), koksu i półkoksu z węgla, lignitu lub torfu, węgla retortowego (o 70,0%), natomiast spadek m.in. w produkcji masy betonowej prefabrykowanej (o 38,9%), masła (o 32,9%).

BUDOWNICTWO

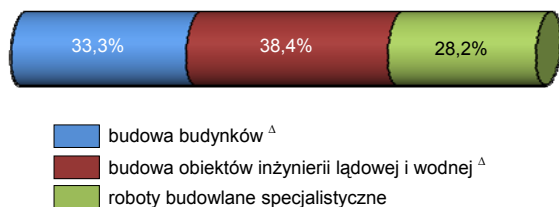
Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług w budownictwie w maju br. wyniosły 1328,9 mln zł i w cenach bieżących były wyższe niż przed rokiem i miesiącem odpowiednio o: 7,4% i 17,2%. W skali roku odnotowano wzrost przychodów w sektorze prywatnym (o 8,4%) oraz spadek w sektorze publicznym (o 21,0%). Udział sektora prywatnego w przychodach ogółem budownictwa wyniósł 97,5%.

W okresie styczeń – maj br. produkcja sprzedana budownictwa wyniosła 5163,2 mln zł i była niższa niż w analogicznym okresie ub. r. o 4,0%.

Przychody z działalności budowlano-montażowej w maju br. osiągnęły wartość 747,1 mln zł, tj. niższą w skali roku (o 1,9%), ale wyższą w porównaniu z poprzednim miesiącem (o 12,7%). Wzrost produkcji budowlano-montażowej w ujęciu rocznym odnotowano w działach roboty budowlane specjalistyczne (o 14,1%)

i budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej (o 6,8%). Spadek produkcji odnotowano natomiast w dziale budowa budynków (o 19,1%).

Struktura produkcji budowlano-montażowej według działów w maju 2010 r.



W okresie styczeń – maj br. produkcja budowlano-montażowa ukształtowała się na poziomie 2860,1 mln zł, tj. o 10,0% niższym niż w analogicznym okresie ub. r.

Przychody ze sprzedaży robót budowlanych o charakterze inwestycyjnym w maju br. wyniosły 290,6 mln zł i zmniejszyły się w ujęciu rocznym (o 10,4%), natomiast wzrosły w porównaniu z poprzednim miesiącem (o 9,9%).

W okresie styczeń – maj br. przychody te osiągnęły poziom 1168,2 mln zł i zmniejszyły się o 13,9% w odniesieniu do analogicznego okresu ub. r.

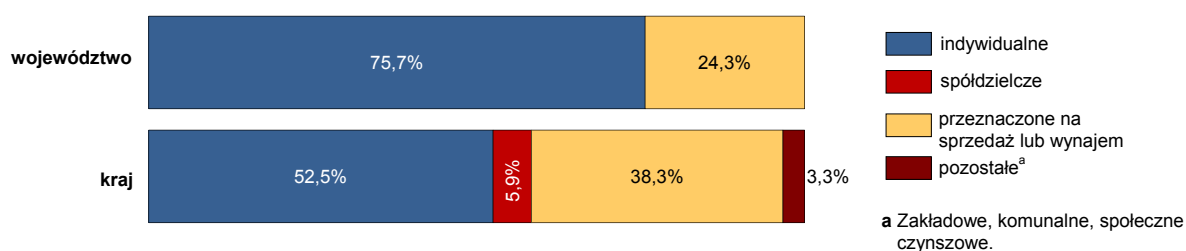
Wydajność pracy w budownictwie, mierzona wartością przychodów ze sprzedaży przypadającą na 1 zatrudnionego, w maju br. wyniosła 21,9 tys. zł i wzrosła w odniesieniu do danych sprzed roku i miesiąca odpowiednio o: 9,8% i 17,3%. Wzrost wydajności pracy w skali roku odnotowano we wszystkich działach budownictwa, w tym największy w dziale budowa budynków (o 12,9%), natomiast najmniejszy w dziale budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej (o 6,5%).

W okresie styczeń – maj br. przychody ze sprzedaży przypadające na 1 zatrudnionego w budownictwie ukształtowały się na poziomie 85,4 tys. zł i były niższe o 2,0% niż w analogicznym okresie ub. r.

MIESZKANIA

Według wstępnych danych, w maju br. oddano do użytkowania 696 mieszkań, tj. o 30,8% więcej niż przed rokiem i o 1,0% mniej niż przed miesiącem. *W kraju liczba mieszkań oddanych do użytkowania wyniosła 9215 i była mniejsza zarówno w porównaniu z majem ub. r. o 7,0%, jak i kwietniem br. o 5,9%.*

Struktura mieszkań oddanych do użytkowania według form budownictwa w maju 2010 r.

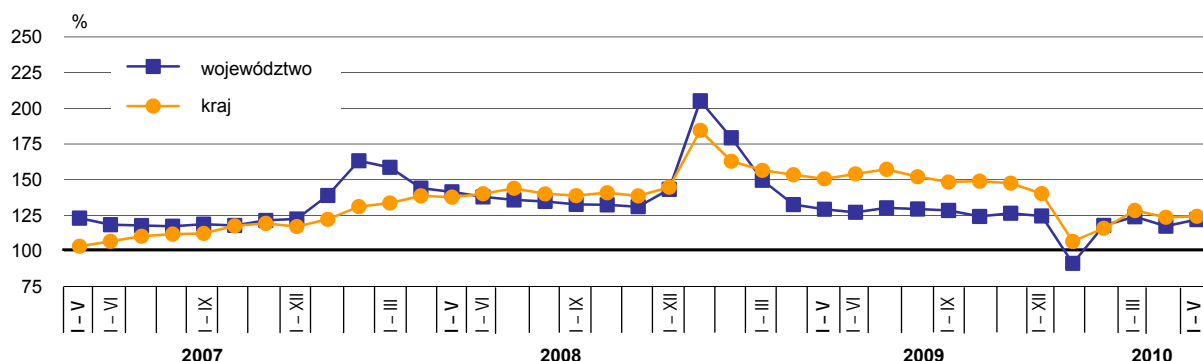


Najwięcej mieszkań przekazali do użytkowania inwestorzy indywidualni – 527 (o 29,5% więcej niż w maju ub. r.), w budownictwie przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem było to 169 mieszkań (w skali roku o 64,1% więcej). W budownictwie społecznym czynszowym, komunalnym i zakładowym, jak również w spółdzielczym w maju br. nie odnotowano efektów.

W okresie styczeń – maj br. oddano do użytkowania 3662 mieszkania, czyli o 217 mniej niż w analogicznym okresie ub. r. – spadek o 5,6% (*w kraju o 17,5%*). Najwięcej mieszkań oddano do użytkowania w budownictwie indywidualnym – 2916 (o 10,2% więcej niż przed rokiem), natomiast najmniej w budownictwie spółdzielczym – 3 (o 57,1% mniej). Wzrost efektów odnotowano w budownictwie komunalnym – z 40 do 62 mieszkań (o 55,0%).

Łączna **powierzchnia mieszkań oddanych do użytkowania** w maju br. wyniosła 102,2 tys. m² i była o 41,2% większa niż przed rokiem i o 9,6% większa niż przed miesiącem. Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania wyniosła 146,8 m² (przed rokiem – 136,0 m², a przed miesiącem 132,6 m²). Przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania oddanego w budownictwie indywidualnym to 152,0 m², w budownictwie przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem – 130,7 m².

Dynamika mieszkań oddanych do użytkowania
(analogiczny okres 2005 = 100)



W okresie styczeń – maj br. łączna powierzchnia użytkowa mieszkań oddanych do użytkowania wyniosła 504,7 tys. m², tj. o 3,9% więcej niż w analogicznym okresie ub. r. Przeciętna powierzchnia 1 mieszkania była o 12,6 m² większa niż przed rokiem i wyniosła 137,8 m².

W maju br. **wydano pozwolenia na realizację 1405 mieszkań**, tj. więcej niż przed rokiem (o 32,8%) i więcej niż przed miesiącem (o 12,6%), z tego pozwolenia na budowę wydane w budownictwie indywidualnym dotyczyły 1034 mieszkań, a w przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem – 371 mieszkań. W stosunku do maja ub. r. wzrost liczby pozwoleń odnotowano w obydwu formach budownictwa (w budownictwie przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem – o 120,8%, a w budownictwie indywidualnym – o 21,9%).

W maju br. **rozpoczęto budowę 1114 mieszkań**, czyli o 13,8% więcej niż w maju ub. r. i o 21,5% mniej niż w kwietniu br., z czego 85,6% przypadało na mieszkania w budownictwie indywidualnym, a 14,4% w przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem.

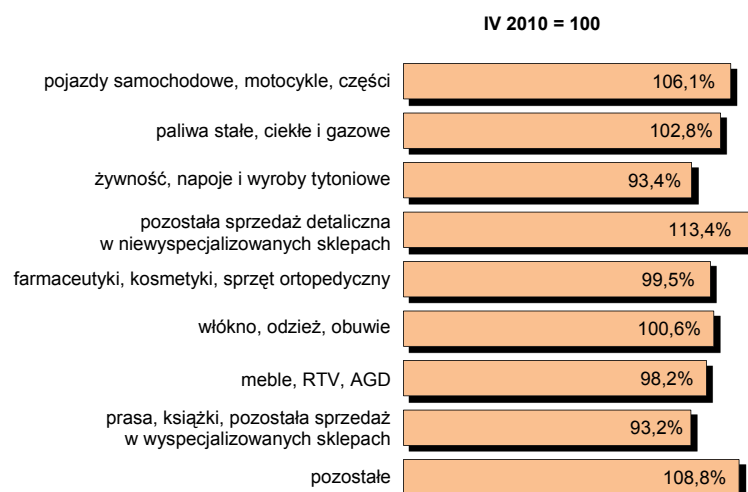
W okresie styczeń – maj br. rozpoczęto budowę 4759 mieszkań (o 20,0% więcej niż w analogicznym okresie ub. r.). Liczba mieszkań na realizację, których wydano pozwolenia ukształtowała się na poziomie analogicznego okresu roku ubiegłego i wyniosła 6027.

HANDEL

W maju br. **sprzedaż detaliczna** zrealizowana przez jednostki handlowe i niehandlowe wyniosła 1795,9 mln zł, i była wyższa niż przed rokiem i miesiącem odpowiednio o: 2,3% i 1,9%. Znaczny udział w sprzedaży miały przedsiębiorstwa z grupy pozostałe (28,0%), zajmujące się sprzedażą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych (25,8%) oraz pojazdów samochodowych, motocykli, części (24,3%). W ujęciu rocznym odnotowano wzrost sprzedaży detalicznej m.in. w grupach: farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny (o 38,3%), pozostałe (o 10,4%) oraz paliwa stałe, ciekłe i gazowe (o 9,6%). Spadek sprzedaży wystąpił m.in. w grupach: prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach (o 13,5%), żywność, napoje i wyroby tytoniowe (o 3,6%).

W okresie styczeń – maj br. **sprzedaż detaliczna** w jednostkach handlowych i niehandlowych osiągnęła wartość 8656,9 mln zł i wzrosła o 1,3% w relacji do analogicznego okresu ub. r. Wzrost sprzedaży zanotowano m.in. w grupie przedsiębiorstw handlujących farmaceutykami, kosmetykami i sprzętem ortopedycznym (o 30,1%), natomiast spadek m.in. w grupie pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach (o 16,1%).

Dynamika sprzedaży detalicznej w wybranych specjalnościach branżowych w maju 2010 r.



Sprzedaż hurtowa zrealizowana przez przedsiębiorstwa handlowe i niehandlowe w maju br. wyniosła 6714,4 mln zł i była o 41,2% wyższa niż przed rokiem, ale o 0,2% niższa w porównaniu z miesiącem poprzednim. W okresie styczeń – maj br. wartość sprzedaży hurtowej wyniosła 31791,6 mln zł i w odniesieniu do analogicznego okresu ub. r. wzrosła o 29,6%.

Katowice, czerwiec 2010 r.

Inne dane charakteryzujące województwo śląskie można znaleźć w publikacjach statystycznych wydawanych przez Urząd Statystyczny w Katowicach oraz w publikacjach ogólnopolskich Głównego Urzędu Statystycznego, a także na stronach www.stat.gov.pl/katow

W „Komunikacie o sytuacji społeczno-gospodarczej województwa śląskiego” zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI (PKD)

skrót	sekcje	pełna nazwa
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę		Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja		Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją
Handel; naprawa pojazdów samochodowych		Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle
Zakwaterowanie i gastronomia		Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi
Obsługa rynku nieruchomości		Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
Administrowanie i działalność wspierająca		Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca
	działy	
Produkcja skór i wyrobów skórzanych		Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny		Produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej		Wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej
Produkcja wyrobów farmaceutycznych		Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych
Produkcja wyrobów z metali		Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń
Produkcja maszyn i urządzeń		Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep		Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli
Gospodarka odpadami; odzysk surowców		Działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców
Budowa budynków		Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej		Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej
Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa		Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych
Handel hurtowy		Handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi
Handel detaliczny		Handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi
Transport lądowy i rurociągowy		Transport lądowy oraz transport rurociągowy
Kreska (–)	–	zjawisko nie wystąpiło
Kropka (.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych
Znak x	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe
„W tym”	–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy
Znak Δ	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji
Znak *	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych

UWAGI

Prezentowane w Komunikacie:

- dane o zatrudnieniu, wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących 10 osób i więcej,
- dane o przychodach ze sprzedaży produkcji przemysłu i budownictwa, sprzedaży detalicznej i hurtowej towarów – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących 10 osób i więcej,
- dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych i inwestycjach rozpoczętych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo”, „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”) o liczbie pracujących 50 osób i więcej,
- dane prezentowane są w układzie PKD 2007.

Dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących. Wskaźniki dynamiki zaprezentowano na podstawie wartości w cenach bieżących, z wyjątkiem przemysłu, dla którego wskaźniki dynamiki podano na podstawie wartości w cenach stałych.

WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE ŚLĄSKIM
SELECTED DATA ON THE ŚLĄSKIE VOIVODSHIP

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Ludność ^a w tys. <i>Population^a in thous.</i>	2009	.	.	4643,8	.	.	4642,9	.	.	4643,2	.	.	4640,7
	2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Bezrobotni zarejestrowani ^a w tys. <i>Registered unemployed persons^a in thous.</i>	2009	138,1	147,9	154,2	153,2	150,5	148,5	150,1	151,4	154,0	157,6	162,6	168,4
	2010	182,8	189,4	190,2	183,3	178,0	.	.	.	.	.	.	.
Stopa bezrobocia ^{ab} w % <i>Unemployment rate^{ab} in %</i>	2009	7,7	8,2	8,5	8,5	8,3	8,2	8,3	8,4	8,5	8,7	8,9	9,2
	2010	9,9	10,2	10,3	9,9	9,7	.	.	.	.	.	.	.
Oferty pracy (w ciągu miesiąca) w tys. <i>Job offers (during the month) in thous.</i>	2009	9,5	8,0	11,1	9,4	9,1	8,4	9,1	10,6	10,4	8,8	6,8	5,1
	2010	9,2	9,2	12,4	10,3	9,1	.	.	.	.	.	.	.
Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy ^a <i>Number of unemployed persons per a job offer^a</i>	2009	20	22	20	19	19	20	20	17	18	26	28	43
	2010	32	26	24	21	21	.	.	.	.	.	.	.
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ^c w tys. <i>Average paid employment in enterprise sector^c in thous.</i>	2009	740,0	738,1	737,6	735,7	733,8	732,1	729,3	729,0	726,8	729,2	728,6	727,3
	2010	733,1	732,6	731,3	730,6	731,4	.	.	.	.	.	.	.
poprzedni miesiąc=100 <i>previous month=100</i>	2009	102,0	99,7	99,9	99,7	99,7	99,8	99,6	99,9	99,7	100,3	99,9	99,8
	2010	100,8	99,9	99,8	99,9	100,1	.	.	.	.	.	.	.
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 <i>corresponding month of previous year=100</i>	2009	102,9	101,8	101,3	100,8	100,1	99,9	99,4	99,5	99,3	99,6	99,9	100,2
	2010	99,1	99,3	99,2	99,3	99,7	.	.	.	.	.	.	.
przeciętne miesięczne 2005=100 <i>monthly average of 2005=100</i>	2009	109,9	109,7	109,6	109,3	109,0	108,8	108,4	108,3	108,0	108,3	108,2	108,0
	2010	108,9	108,8	108,6	108,5	108,7	.	.	.	.	.	.	.
w tym górnictwo i wydobywanie <i>of which mining and quarrying</i>	2009	120,8	121,1	121,1	121,0	120,6	120,3	120,4	120,3	120,3	120,3	120,3	120,0
	2010	119,9	120,4	120,1	119,2	118,9	.	.	.	.	.	.	.
poprzedni miesiąc=100 <i>previous month=100</i>	2009	99,7	100,3	100,0	99,9	99,7	99,8	100,1	99,9	100,0	100,0	100,0	99,8
	2010	99,9	100,4	99,7	99,3	99,7	.	.	.	.	.	.	.
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 <i>corresponding month of previous year=100</i>	2009	102,9	102,6	102,5	102,3	101,6	101,0	100,4	99,9	99,7	99,6	99,3	99,1
	2010	99,3	99,4	99,2	98,5	98,6	.	.	.	.	.	.	.
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw ^c w zł..... <i>Average monthly wages and salaries in enterprise sector^c in zł</i>	2009	3406,12	3594,77	3460,38	3390,19	3295,55	3390,36	3549,50	3375,67	3444,14	3375,90	3734,53	4413,63
	2010	3289,59	3733,94	3586,93	3539,13	3401,01	.	.	.	.	.	.	.
poprzedni miesiąc=100 <i>previous month=100</i>	2009	89,0	105,5	96,3	98,0	97,2	102,9	104,7	95,1	102,0	98,0	110,6	118,2
	2010	74,5	113,5	96,1	98,7	96,1	.	.	.	.	.	.	.
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 <i>corresponding month of previous year=100</i>	2009	106,7	105,3	107,8	102,8	104,1	100,1	102,9	103,3	102,0	100,5	95,5	115,4
	2010	96,6	103,9	103,7	104,4	103,2	.	.	.	.	.	.	.
przeciętne miesięczne 2005=100 <i>monthly average of 2005=100</i>	2009	125,6	132,6	127,6	125,0	121,5	125,0	130,9	124,5	127,0	124,5	137,7	162,8
	2010	121,3	137,7	132,3	130,5	125,4	.	.	.	.	.	.	.
w tym górnictwo i wydobywanie <i>of which mining and quarrying</i>	2009	5532,89	6820,80	5031,15	5093,53	4422,75	4707,72	5417,05	4831,77	5015,55	4805,84	5976,25	9838,27
	2010	4537,12	7152,25	4967,26	5194,89	4593,28	.	.	.	.	.	.	.
poprzedni miesiąc=100 <i>previous month=100</i>	2009	78,4	123,3	73,8	101,2	86,8	106,4	115,1	89,2	103,8	95,8	124,4	164,6
	2010	46,1	157,6	69,5	104,6	88,4	.	.	.	.	.	.	.
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 <i>corresponding month of previous year=100</i>	2009	105,4	105,6	115,6	105,4	104,4	97,1	102,3	109,1	104,9	97,8	76,2	139,5
	2010	82,0	104,9	98,7	102,0	103,9	.	.	.	.	.	.	.

a Stan w końcu okresu. **b** Udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. **c** W przedsiębiorstwach o liczbie pracujących 10 osób i więcej.
a End of period. **b** Ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population. **c** In enterprises employing 10 and more persons.

WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE ŚLĄSKIM (cd.)
SELECTED DATA ON THE ŚLĄSKIE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Mieszkania oddane do użytkowania (od początku roku)..... <i>Dwellings completed (from the beginning of the year)</i>	2009	1353	2209	2730	3347	3879	4559	5627	6622	7603	8372	9417	10634
	2010	602	1453	2263	2966*	3662							
analogiczny okres poprzedniego roku=100..... <i>corresponding period of previous year=100</i>	2009	147,7	109,9	94,3	92,0	91,4	92,2	95,9	96,1	96,8	93,8	96,6	87,0
	2010	44,5	65,8	82,9	88,6*	94,4							
Nakłady inwestycyjne ^a w tys. zł (ceny bieżące)..... <i>Investment outlays ^a in thous. zł (current prices)</i>	2009	.	.	2500106	.	.	5560024	.	.	7934377	.	.	11454081
	2010	.	.	1559407	.	.							
analogiczny okres poprzedniego roku =100..... <i>corresponding period of previous year=100</i>	2009	.	.	101,9	.	.	99,6	.	.	91,2	.	.	87,1
	2010	.	.	62,4	.	.							
Produkcja sprzedana przemysłu ^b (w cenach stałych): <i>Sold production of industry ^b (constant prices):</i>													
poprzedni miesiąc=100..... <i>previous month=100</i>	2009	93,5	106,0	123,2	89,6	100,6	109,6	97,3	85,0	128,5	101,3	97,9	95,9
	2010	99,9	102,5	114,3	90,2*	97,8							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100..... <i>corresponding month of previous year=100</i>	2009	76,3	78,1	94,4	80,1	87,6	92,2	90,3	100,6	100,5	104,9	123,4	121,9
	2010	130,3	126,0	116,9	117,6*	114,3							
przeciętna miesięczna 2005=100..... <i>monthly average of 2005=100</i>	2009	105,1	111,5	137,4	123,1	123,8	135,7	132,1	112,2	144,2	146,0	143,0	137,1
	2010	137,0	140,5	160,5	144,7*	141,5							
w tym górnictwo i wydobywanie: <i>of which mining and quarrying:</i>													
poprzedni miesiąc=100..... <i>previous month=100</i>	2009	95,5	99,7	109,3	84,5	103,1	102,2	109,7	100,5	117,2	97,2	101,6	89,2
	2010	88,3	109,8	112,7	84,9*	94,8							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100..... <i>corresponding month of previous year=100</i>	2009	70,3	75,0	85,1	66,9	74,1	74,3	78,1	90,0	94,7	84,3	104,9	105,5
	2010	97,5	107,4	110,7	111,3*	102,3							
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^b (w cenach bieżących): <i>Sale of construction and assembly production ^b (current prices):</i>													
poprzedni miesiąc=100..... <i>previous month=100</i>	2009	33,0	117,3	128,7	112,2	105,0	110,9	98,3	104,1	107,8	99,9	88,0	135,9
	2010	36,9	116,5	122,0	113,7	112,7							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100..... <i>corresponding month of previous year=100</i>	2009	86,9	85,8	96,2	97,1	97,0	99,3	97,9	103,1	100,3	88,5	110,0	85,7
	2010	95,9	95,3	90,3	91,4	98,1							
Sprzedaż detaliczna towarów ^b (w cenach bieżących): <i>Retail sales of goods ^b (current prices):</i>													
poprzedni miesiąc=100..... <i>previous month=100</i>	2009	82,5	100,7	110,0	101,0	99,1	102,9	103,2	97,6	100,1	102,2	94,7	117,2
	2010	72,4	104,0	129,7	87,4	101,9							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100..... <i>corresponding month of previous year=100</i>	2009	107,4	96,1	102,2	94,0	102,0	100,8	100,4	105,8	104,6	104,4	111,5	107,5
	2010	94,3	97,4	114,9	99,5	102,3							
Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ^c : <i>Price index of consumer goods and services ^c:</i>													
analogiczny okres poprzedniego roku=100..... <i>corresponding period of previous year=100</i>	2009	.	.	103,4	.	.	104,3	.	.	104,0	.	.	103,8
	2010	.	.	103,0	.	.							

a W przedsiębiorstwach o liczbie pracujących 50 osób i więcej; dane są prezentowane narastająco. **b** W przedsiębiorstwach o liczbie pracujących 10 osób i więcej. **c** Dane kwartalne.
a In enterprises employing 50 and more persons; data on accrued base. **b** In enterprises employing 10 and more persons. **c** Quarterly data.

WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE ŚLĄSKIM (dok.)
SELECTED DATA ON THE ŚLĄSKIE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Wskaźnik cen skupu ziarna zbóż: <i>Price index of procurement of cereal grain:</i>													
poprzedni miesiąc=100	2009	98,5	100,2	102,5	101,4	97,1	106,6	89,8	97,9	103,5	93,4	102,4	103,2
<i>previous month=100</i>	2010	103,0	95,1	99,1	98,9	103,9							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100	2009	54,8	53,1	53,5	53,5	56,2	62,3	70,9	75,9	85,4	93,5	95,5	95,4
<i>corresponding month of previous year=100</i>	2010	99,8	94,7	91,6	89,3	95,5							
Wskaźnik cen skupu żywca rzeźnego wołowego: <i>Price index of procurement of livestock for slaughter:</i>													
poprzedni miesiąc=100	2009	109,2	102,6	102,9	98,5	101,7	102,4	97,1	100,3	100,9	98,7	99,1	82,7
<i>previous month=100</i>	2010	125,3	101,1	95,5	101,6	89,4							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100	2009	112,8	113,7	115,5	111,3	124,7	116,3	116,1	113,4	115,1	112,7	110,9	93,9
<i>corresponding month of previous year=100</i>	2010	107,8	106,2	98,6	101,7	89,5							
Wskaźnik cen skupu żywca rzeźnego wieprzowego: <i>Price index of procurement of pigs for slaughter:</i>													
poprzedni miesiąc=100	2009	101,4	98,1	112,5	100,7	96,6	104,5	100,3	97,9	92,6	89,8	99,1	94,1
<i>previous month=100</i>	2010	96,2	94,0	105,3	96,0	101,9							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100	2009	126,1	131,7	142,5	138,6	121,8	120,1	116,2	109,7	100,0	96,4	93,8	86,6
<i>corresponding month of previous year=100</i>	2010	82,1	78,7	73,6	70,2	74,0							
Relacje cen skupu ^a 1 kg żywca wieprzowego do cen 1 kg żyta na targowiskach..... <i>Procurement prices^a of pigs for slaughter to prices of 1 kg of rye on market-places</i>													
	2009	6,6	7,0	7,1	7,0	6,8	7,3	7,4	8,1	7,1	7,2	6,8	5,9
	2010	6,1	6,5	6,8	6,5	6,5							
Wskaźnik rentowności obrotu w przedsiębiorstwach ^b w %: <i>Profitability rate of turnover in enterprises^b in %:</i>													
brutto ^c	2009	.	.	3,7	.	.	3,9	.	.	3,8	.	.	3,6
<i>gross^c</i>	2010	.	.	4,2	.	.							
netto ^d	2009	.	.	3,2	.	.	3,4	.	.	3,1	.	.	3,1
<i>net^d</i>	2010	.	.	3,4	.	.							
w tym górnictwo i wydobywanie: <i>of which mining and quarrying:</i>													
brutto ^c	2009	.	.	0,1	.	.	-0,5	.	.	-0,5	.	.	-0,4
<i>gross^c</i>	2010	.	.	3,7	.	.							
netto ^d	2009	.	.	-0,2	.	.	-1,3	.	.	-1,6	.	.	-0,5
<i>net^d</i>	2010	.	.	2,6	.	.							
Podmioty gospodarki narodowej ^e <i>National economy entities^e</i>													
	2009	426869	426148	425938	426013	427281	428619	429449	429292	428385	428278	428208	430578
	2010	432935	434685	436674	438464	440388							
w tym spółki handlowe..... <i>of which commercial companies</i>													
	2009	29391	29517	29686	29781	29891	29989	30109	30216	30321	30499	30609	30772
	2010	30901	31043	31219	31384	31549							
w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign capital participation</i>													
	2009	5246	5257	5282	5298	5309	5316	5329	5341	5341	5352	5363	5393
	2010	5402	5418	5436	5458	5473							

a Ceny bieżące bez VAT. **b** W przedsiębiorstwach o liczbie pracujących 50 osób i więcej; dane są prezentowane narastająco. **c** Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności.
d Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności. **e** Zarejestrowane w rejestrze REGON, bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne; stan w końcu miesiąca.
U w a g a. Dane dotyczące wskaźników cen skupu podano według siedziby producenta.
a Current prices excluding VAT. **b** In enterprises employing 50 and more persons; data on accrued base. **c** Relation of gross financial result to revenues from total activity. **d** Relation of net financial result to revenues from total activity.
e Registered in the REGON register, excluding persons tending private farms; end of month.
N o t e. Data concerning procurement prices are presented according to the place of residence of the producer.